

systeme 32 (2) – 2018

Raile, Paolo:

Tick, Trick, Track und die Systemik
Eine Systemanalyse der schlauesten Neffen der Welt
S. 161-176

Zusammenfassung

In diesem Text geht es um die Systemische Therapie und ihre Gemeinsamkeiten mit Tick, Trick und Track – die Neffen der berühmten Comicfigur Donald Duck. Anhand ausgewählter Geschichten der drei Neffen werden die Grundlagen der systemischen Therapiemodelle anschaulich erklärt.

Schlüsselwörter: Comic, Tick, Trick und Track, Systemische Therapie, Konstruktivismus

Abstract

Huey, Dewey, Louie and the Systemic Therapy
A Systematic Analysis of the smartest Nephews in the World
This article is about the systemic therapy and its similarities with Huey, Dewey and Louie – the nephews of the famous comic-strip character Donald Duck. With the help of selected stories of the three nephews the basics of the systemic therapy models will be illustrated and explained.

Keywords: comic, Huey, Dewey and Louie, systemic therapy, constructivism

Conen, Marie-Luise:

Von Tagträumen und Realitäten
Jugendhilfe im Jahre 2038
S. 177-186

Zusammenfassung

Auf dem Hintergrund zunehmender negativer Entwicklungen in der Jugendhilfe werden in Bezug auf einzelne relevante Aspekte mögliche positive Zukunftsszenarien entwickelt. Im Jahr 2038 – 20 Jahre von 2018 aus gerechnet – sind ein hoher Organisationsgrad sowie eine umfangreiche Repolitisierung der Beschäftigten in der öffentlichen und auch freien Jugendhilfe zu verzeichnen. Mit den Eltern wird wieder solidarisch und von Verständnis für ihre Belastungen geprägt gearbeitet. Die Misstrauenskultur sowohl gegenüber den Familien als auch gegenüber den freien Trägern bzw. Jugendämtern ist überholt. Der Bund hat die Schuldenbremse aufgehoben und beteiligt sich in großem Umfang an den Kosten der nunmehr erkannten hohen gesellschaftspolitischen Bedeutung der Jugendhilfe. Die Qualität der ASD-SozialarbeiterInnen hat enorm zugenommen; sie führen wieder Beratungen mit ihren KlientInnen selbst durch. Diagnosen sind aufgrund nicht erfüllter Orientierungserwartungen wieder in den Hintergrund getreten. Der zunehmenden Pathologisierung von Lebensproblemen wurde Einhalt geboten. Die Hilfen zur Erziehung haben sich befreit von der aus Finanzkalkül gesetzten

„Kurzeitorientierung“ und setzen auf Nachhaltigkeit der Hilfen von durchschnittlich zwei Jahren Dauer.

Schlüsselwörter: Jugendhilfe, Hilfen zur Erziehung, Visionen, Jugendämter, freie Träger, Eltern, Kinder und Jugendliche, Solidarität, Repolitisierung, Kooperation, Kompetenzen, Diagnosen, Langzeitorientierung, Nachhaltigkeit, Finanzierung

Abstract

Daydreams and Realities – Child Welfare in 2038

With reference to the negative developments within child welfare and family services particular relevant aspects are drawn into possible positive future scenarios. In the year 2038, twenty years from the year 2018, a high degree of trade union organisation is achieved as well as an extensive re-politicalisation of workers in the field of public and private child welfare and family agencies. Solidarity and empathy for the demands on parents are again the guiding approach in working with families. The societal culture of distrust towards the families and the agencies or department of social services (DSS) is passed. The federal state abolished the debt brake and is funding the now seen as enormous socio-political task to a large extent. The quality of work by DSS-social workers increased incredibly; counselling is again a substantial part of their work. Diagnoses are backdropped after the high expectations for orientation had not been fulfilled. The increase of pathologisation of problems with one's life is stopped. The services for families released themselves from the notion of short term help and rather focus on the sustainability of the services with an average duration of two years.

Keywords: child welfare, family services, out patient services, home based work, visions, department of social services, agencies, parents, children and adolescents, solidarity, re-politisation, collaboration, competences, diagnosis, long term orientation, long term effects, financing

Meysen, Thomas; Schönecker, Lydia:

Inklusion aller jungen Menschen in die Kinder- und Jugendhilfe: Zwischenräume zwischen zwei Hilfesystemen und ihre Überwindung
S. 187-197

Zusammenfassung

Kinder, Jugendliche, junge Volljährige und ihre Familien sind derzeit auf zwei Sozialleistungssysteme aufgeteilt. Die segregierende Trennlinie verläuft zwischen einem Intelligenzquotienten von 69 (Eingliederungshilfe) und darüber (Kinder- und Jugendhilfe), zwischen körperlicher Einschränkung (Eingliederungshilfe) und „nur“ Erziehungsfragen oder seelische Behinderung (Kinder- und Jugendhilfe). Die Überwindung dieser menschenrechtlich und ethisch unhaltbaren Differenzierung wird in breitem Konsens getragen und unter Schlagworten wie „Große Lösung“, „Inklusive Lösung“ oder „Gesamtzuständigkeit“ akklamiert. Das Scheitern eines ersten Gesetzgebungsvorstoßes zeigt jedoch, dass sich zwischen den Systemen Zwischenräume auftun, die bei der Konstruktion eines gemeinsamen, einheitlichen Systems erst zu überwinden sind. Sollen zukünftig Entwicklung und Teilhabe die Grundorientierungen sein oder bleibt Erziehung konstitutives Element auch einer inklusiven Kinder- und Jugendhilfe? Folgt Hilfeplanung in einem inklusiven SGB VIII

einer medizinisch-diagnostischen Objektivierungsidee oder dem Leitgedanken eines partizipativen Verständigungsprozesses? Diesen und weiteren Fragen spürt der Beitrag nach und gibt einen Ausblick.

Schlüsselwörter: Kinder- und Jugendhilfe, Eingliederungshilfe, Sozialleistungsrecht, Inklusion, Teilhabe, Erziehung, Hilfeplanung, Kindheit, Jugend, Behinderung

Abstract

Inclusion of all Young People into Child and Youth welfare service:

Overcoming the Gap between two Help systems

Children, young persons and their families in Germany are currently separated into two systems for social services. The segregating parting line runs between an intelligence quotient of 69 (care for persons with disabilities) and above (child and youth welfare), between physical limitations (care for persons with disabilities) and solely questions of parenting or mental disability (child and youth welfare). The believe that such an unethical and from a human rights stand point unacceptable differentiation needs to be overcome is backed by a broad consensus. It is acclaimed under phrases such as "grand solution", "inclusive solution" or "unitary competence". Thus, the failure of a first legislative initiative shows that the gaps between the systems need to be bridged in order to achieve a legal framework for a joint and consistent system. Will development and participation be the foci of the future or will parenting remain a constitutive element for an inclusive child and youth welfare system? Will the assessment and support planning in an inclusive child and youth welfare code be characterised by the idea of a medical, diagnostic objectification or a guiding idea of a participatory deliberation? The article reflects these and further questions und gives a prospect.

Keywords: child and youth welfare, care for persons with disabilities, social law, inclusion, participation, parenting, help planning, assessment, childhood, youth, disability

Thimme, Till:

Tauziehen, Tanzen, Trampolinspringen

Einblicke in eine bewegungstherapeutisch-systemische Arbeit in der Kinder- und Jugendpsychiatrie

S. 198-214

Zusammenfassung

Dieser Beitrag thematisiert die Verbindung von zwei Therapieansätzen: der klinischen Bewegungstherapie und der Systemischen Therapie. Anhand eines Fallberichtes aus der stationären Kinder- und Jugendpsychiatrie werden Kombinationsmöglichkeiten bewegungsorientierter und systemischer Interventionen aufgezeigt. Dabei wird deutlich, dass die Verknüpfung beider Ansätze vielfältige und attraktive Zugänge zum Erleben und Verhalten der Beteiligten bietet, ein gutes Ankoppeln an Ressourcen und Stärken erlaubt und ein spielerisches Ausloten von Lösungen jenseits der Sprache ermöglicht. Neben einer theoretischen Verortung werden Vorteile und Besonderheiten der bewegungstherapeutisch-systemischen Arbeit aus Klienten- und Therapeutenperspektive beleuchtet. Der Beitrag zeigt

Möglichkeiten auf, körper- und bewegungsbezogene Interventionen in systemische Kontexte zu integrieren, und reiht sich in die aktuelle Diskussion um den Stellenwert von handlungs- und erlebnisorientierten Methoden in der Therapie ein.

Schlüsselwörter: Bewegungstherapie, Systemische Therapie, Kinder- und Jugendpsychiatrie, erlebnisorientierte Methoden

Abstract

Tug-of-war, Dancing, Trampolining – A Look at the Kinetic-systemic Work in Child and Youth psychiatry

The issue of this article is the combination of two therapeutic approaches: clinical movement therapy and systemic therapy. The possibilities to link movement-centered and systemic interventions will be illustrated by a case study of an in-patient in a clinic for child and adolescent psychiatry. The combination of both methods offers various and attractive ways to gain access to the experience and the behavior of the participants. Furthermore, it easily allows to show up the personal resources and capabilities of the clients and to playfully evolve solutions beyond language. Besides of a theoretical introduction, the benefits of this combined approach will be discussed from a therapist and a client perspective. The article demonstrates how body and movement can be integrated in systemic fields and it points out the value of action and experience-orientated methods in psychotherapy.

Keywords: movement therapy, systemic therapy, child and adolescent psychiatry, experience-orientated methods

Nicolai, Elisabeth:

Schule und Jugendhilfe – Ideen zur Kooperation zweier Kulturen
S. 215-221

Zusammenfassung

Schule und Jugendhilfe sind Systeme, die zwei sehr unterschiedlichen Funktionslogiken folgen. Daraus ergeben sich Chancen und Herausforderungen für die Kooperation der beiden, die eigentlich mit denselben Zielgruppen, Kindern, Jugendliche und deren Eltern, arbeiten. Die kulturellen Unterschiede werden in diesem Artikel unter historischen und aktuellen Aspekten betrachtet und die Möglichkeiten zur Verbesserung durch systemische Haltungen und Methoden erörtert.

Schlüsselwörter: Schule, Jugendhilfe, Soziale Arbeit, Schulsozialarbeit, Bildung

Abstract

Social Work in School and in Youth Welfare – Ideas about the cooperation of two different organizational cultures

School Systems and Youth Welfare are two social systems in Germany that operate from two different perspectives. The historical imperatives through which each system was established and the current social context of each account for the disparity in their perspectives which often lead to problems. Both systems work with the same youngsters, adolescents and families. Greater understanding of the

perspectives from which each system evolved can help both systems develop better cooperation and collaborative systemic approaches.

Keywords: school, youth welfare, social work, school social work, education

Witte, Susanne:

Geschwister im Kontext von Misshandlung, Missbrauch und Vernachlässigung – Risikokonstellationen, Qualität der Geschwisterbeziehung und aktuelle psychische Belastung
S. 222-240

Zusammenfassung

Trotz der großen Bedeutung von Geschwistern im Alltag von Kindern und Jugendlichen wurde bis jetzt in Forschung und Praxis das Thema „Geschwister“ meist nur nachrangig behandelt. In dem vorliegenden Artikel werden die Ergebnisse einer Studie zu der Häufigkeit von Misshandlung, Missbrauch und Vernachlässigung eines oder mehrerer Kinder in einer Familie dargestellt. Des Weiteren werden die Auswirkungen auf die Geschwisterbeziehung und die psychische Belastung bis in das Erwachsenenalter beleuchtet. Bei der Darstellung handelt es sich um eine Zusammenfassung der Dissertation zu diesem Thema.

Schlüsselwörter: Geschwister, Misshandlung, Missbrauch, Vernachlässigung, Kinderschutz

Abstract

Siblings in the Context of Abuse and Neglect. Constellations of Risks, Quality of Siblings Relationships, and Current Psychic Stress

Although siblings play a major role in everyday life of children and adolescents, research and practice have regarded the topic as less important. In this article, results of a study on the prevalence of abuse and neglect of one or more children in a family are presented. Furthermore, the consequences for the sibling relationship and psychological well-being until adulthood were investigated. The article is a summary of a dissertation on this topic.

Keywords: siblings, abuse, neglect, child protection